

## RESÚMENES-ABSTRACTS

### JÜNGER Y LA DERIVA DE LA INTERPRETACIÓN

HEIDEGGERIANA DE NIETZSCHE

Jünger and Heidegger's Drift in Interpreting Nietzsche

*Manuel Barrios Casares*

Universidad de Sevilla

**RESUMEN:** La confrontación de Heidegger con Nietzsche no sólo se ha mostrado decisiva en la historia de los estudios nietzscheanos. También lo fue para la propia marcha del pensar heideggeriano. Las lecciones impartidas en la Universidad de Friburgo entre los años 1936 y 1940 constituyen una pieza fundamental del giro dado por Heidegger a su comprensión de la historia de la metafísica y al problema de la superación del nihilismo. Ernst Jünger ha jugado en este contexto un papel clave, desde el cual se examina aquí la trayectoria seguida por la interpretación heideggeriana de Nietzsche.

*Palabras clave:* nihilismo, técnica, metafísica.

**ABSTRACT:** Not only has Heidegger's confrontation with Nietzsche proved to be decisive in the history of Nietzsche Studies, but also for the very Heideggerian way of thinking. The lessons taught at the University of Freiburg between 1936 and 1940 become a fundamental part in the turn given by Heidegger to his understanding of the history of metaphysics and to the issue of overcoming nihilism. Taking into account the role played in this context by Ernst Jünger, we are going to examine the path followed by the Heideggerian interpretation of Nietzsche in this essay.

*Keywords:* Nihilism, Technology, Metaphysics.

### PABLO DE TARSO COMO MOMENTO DE ENCUENTRO/DESENCUENTRO DEL JOVEN HEIDEGGER CON NIETZSCHE

Paul of Tarsus as a moment of encounter / mismatch of  
early Heidegger with Nietzsche

*Virgilio Cesarone*

Università del Salento, Lecce

**RESUMEN:** El objetivo de este trabajo es mostrar las analogías y diferencias entre las interpretaciones de Heidegger y Nietzsche de la epístolas paulinas. El primer paso es mostrar la ambigüedad de la figura de Pablo en el pensamiento de Nietzsche y su conexión con Jesús de Nazaret. Pablo, el fundador del cristianismo, creó una religión del resentimiento, dando poder a los carentes de él. Muy lejos del enfoque filosófico-moral de Nietzsche, Heidegger lee a Pablo para investigar las raíces de la vida religiosa: las epístolas paulinas tratan, antes de nada, de la espera de la Parousia, que, lejos de ser una mera esperanza, es la consumación de la vida de todo creyente.

*Palabras clave:* resentimiento, esperanza, fe.

**ABSTRACT:** The aim of this work is to show analogies and contrasts between Heidegger's and Nietzsche's interpretation of the Pauline Epistles. The first step is to show the ambiguity of Paul's figure in Nietzsche's thought and his connection with Jesus of Nazareth. Paul, founder of Christianity, created a religion of resentment, empowering the powerless. Heidegger, far from Nietzsche's philosophical moral approach, read Paul to investigate the roots of religious life: the Pauline Epistles treat, above all, the awaiting of Parousia, which, far from being a mere hope, is the completion of all believers' life.

*Keywords:* resentment, hope, faith.

## LA MODERNIDAD EN LLAMAS: NIETZSCHE Y HEIDEGGER

Modern Age is burning: Nietzsche and Heidegger

*Alberto Constante*

UNAM, México

RESUMEN: La controversia de Heidegger con Nietzsche tiene una meta próxima y una lejana: la meta próxima es exponer que en el pensamiento de Nietzsche habita una metafísica y que ésta es la que marca nuestra época; la meta lejana consiste para Heidegger en hacer patente que la metafísica se expresa en nuestra época mediante el dominio tecnológico de la tierra y que quizá sea posible otro inicio que no sea el de la metafísica. Pero lo importante es escuchar a Nietzsche, preguntar con él, por él, y eso quiere decir preguntar al mismo tiempo contra él, pero en favor de la filosofía occidental

*Palabras clave:* Nietzsche, Heidegger, metafísica, dominio de la tierra, el otro inicio.

ABSTRACT: The controversy of Heidegger with Nietzsche has a close goal and a distant one: the close goal is the exhibition of the internal unit of the fundamental Metaphysical position of Nietzsche, according to the position of attention of our time; the distant goal is the unfolding of the question if the supreme struggle is then the Metaphysical fight for earth dominion or if what happens in history can find another beginning that is not already Metaphysical. Nevertheless, the decisive point continues to be hearing Nietzsche, to ask with him, by him and through him, and that means: to ask at the same time against him, but in favour of the unique cause, the common and more intimate cause of western philosophy.

*Keywords:* Nietzsche, Heidegger, Metaphysics, earth dominion, the other beginning.

## LOS ANIMALES DE ZARATUSTRA:

HEIDEGGER Y NIETZSCHE EN TORNO A LA CUESTIÓN DE LO VIVIENTE

ANIMAL

Zarathustra's Animals:

Heidegger and Nietzsche on the Question of Living Animal

*Mónica B. Cragnolini*

Universidad de Buenos Aires

RESUMEN: El lugar de la animalidad en la obra de Nietzsche y, sobre todo en *Así habló Zarathustra*, es un punto clave para comprender el tránsito hacia la figura del *Übermensch*. El acercamiento heideggeriano a esta cuestión se encuadra en el marco general de la interpretación del pensador que profundiza el nihilismo y, con el mismo, la metafísica representativa dominadora de la tierra. Este artículo señala algunos de los aspectos problemáticos de dicha interpretación, e intenta mostrar la importancia de otro modo de enfrentar la cuestión del animal en Nietzsche.

*Palabras clave:* animalidad, sujeto, ultrahombre.

ABSTRACT: The place of the animality in the work of Nietzsche, mainly in *Thus Spoke Zarathustra*, is a key point to understand the path toward the *Übermensch*. Heidegger's approach to this question in Nietzsche must be thought in the line of the interpretation of a thinker that deepens the nihilism, and of the representative metaphysics that dominates all the earth. This paper examines some problematic aspects of this interpretation, and tries to show the importance of other way to think the notion of animal in Nietzsche.

*Keywords:* animality, subject, overman.

## EL ETERNO RETORNO DE LO MISMO EN EL NIETZSCHE DE HEIDEGGER

The Eternal Return of the Same in Heidegger's Nietzsche

*Andrea Díaz Genis*

Universidad de la República, Uruguay

RESUMEN: Este artículo propone hacer una lectura de la interpretación que Heidegger hace de la idea del eterno retorno en Nietzsche, en tanto pregunta conductora del problema metafísico fundamental acerca de ¿qué es el ser? Trataremos de mostrar cómo Heidegger se explica a través de Nietzsche, y el lugar central que le da a este pensamiento en la filosofía occidental. Eterno retorno y voluntad de poder, aparecen como las dos caras de la misma moneda. Heidegger, de alguna manera «sustancializa» al mostrarnos a un Nietzsche metafísico, cuando, de lo que se trata, para nosotros, es de relativizarlo. La idea del eterno retorno es una idea ética, una idea que nos ayuda, como «perspectiva» a probar el valor de la existencia. Hay que actuar «como si» la vida se volviese a repetir, lo que no significa que deba entenderse como una afirmación ontológica acerca del ser, ni del tiempo.

*Palabras clave:* eterno retorno, voluntad de poder, existencia, ontología.

**ABSTRACT:** This article aims to make a reading of Heidegger's interpretation of the idea of eternal return in Nietzsche, while driving question of fundamental metaphysical problem about what is being? We try to show how Heidegger explains himself through Nietzsche, and the central place given to this thought in Western philosophy. The eternal recurrence and the will to power appear as two sides of the same coin. Heidegger "substantializes" by showing a metaphysical Nietzsche when we need to relativize him. This article considers the idea of eternal return as an ethical idea, an idea that helps as a "perspective" to prove the value of life. We must act "as if" life will repeat itself, which does not mean it should be understood as an ontological statement about being or time.

*Keywords:* Eternal Return, Will to Power, Ontology.

#### EL PENSAMIENTO COMO DINAMITA<sup>1</sup>

The Thinking as Dynamite

*Sossio Giometta*

**RESUMEN:** En este artículo se afronta a Nietzsche como problema global en todos sus diversos y a menudo contrastantes perfiles; encuentra la unidad bajo la variedad, explica a Nietzsche y su *avènement*, más con la historia que con la filosofía y hace comprender en sus raíces profundas la inmensa catástrofe del ocaso de Occidente. Transfigurando la crisis de la civilización en poesía trágica, Nietzsche le confiere cuerpo espiritual y legitimación. Se reconoce que Nietzsche ha suprimido el fundamento de lo alto y del exterior, pero no ha llevado a cabo el paso ulterior necesario por evitar que el hombre se convierta en una célula loca del universo: sacar a la luz el fundamento desde abajo, la gravedad de la especie, que da pleno sentido al conocimiento y a la moral, o sea, consiente superar el nihilismo en la esfera intrahumana.

*Palabras clave:* fundamento, moral, nihilismo.

**ABSTRACT:** This article addresses Nietzsche as a global problem in all its diverse and often contrasting profiles; it finds unity under the variety, explains Nietzsche and your *avènement* and, more with history than with the philosophy and clarifies its deep roots in the vast Western sunset catastrophe. Transfiguring the crisis of civilization in tragic poetry, Nietzsche builds a spiritual body for it and legitimizes it. It is recognized that Nietzsche has removed the foundation from above and abroad, but has not completed the necessary further step for preventing man from becoming a crazy cell of the universe: exposing the foundation from the bottom, the gravity of the species, which gives full meaning to knowledge and morality, or consents to overcome nihilism in the intrahuman sphere.

*Keywords:* Fundation - Moral- Nihilism

---

<sup>1</sup> Este artículo se publica con la autorización de la Rcs, Milán.

## ASÍ AMA UN AMIGO A SU AMIGO

So loves a Friend his Friend

*Paulina Rivero Weber*

UNAM, México

**RESUMEN:** En este artículo se considera que la relación de identidad construida por Nietzsche entre el amigo y el enemigo es uno de los aspectos más polémicos de su pensamiento. Para introducir este tema se exponen las ideas de dos de los pensadores que influyeron en él respecto a este tema, para luego analizar el sentido en que desde esta filosofía el amigo es un enemigo para el así llamado “hombre de conocimiento”. A continuación se lleva a cabo un análisis de algunas ideas de Jacques Derrida y de Paul van Tongeren en torno al tema de la amistad nietzscheana, así como a una meditación en torno a la distinción entre el amigo/enemigo y el amigo/camarada. Finalmente se expone un cuestionamiento acerca de la ausencia de la amistad compasiva y de la compasión en general en la obra nietzscheana.

*Palabras clave:* amigo, enemigo, compasión, Derrida.

**ABSTRACT:** Throughout this article it will be explained how the relationship of identity built by Nietzsche upon the concept of friend and enemy is one of the most polemic aspects of his thought. In order to introduce this theme the ideas of the two other thinkers that influenced him in this respect will be expanded upon, so to analyze the sens in which this philosophy the friend is an enemy for the so-called “man of knowledge.” After this there will be an analysis of some ideas by Jacques Derrida and Paul van Tongeren around the theme of the nietzschean friendship, as well as a meditation around the distinction between friend/enemy and friend/comrade. Finally there will be a discussion about the absence of compassionate friendship and compassion in general throughout Nietzsche’s works.

*Keywords:* Friend, Enemy, Compassion, Derrida.

## ACERCA DE LA INVERSIÓN DEL PLATONISMO

EN NIETZSCHE Y HEIDEGGER

About the Reversal of Platonism

In Nietzsche and Heidegger

*Juan Luis Vernal*

Universidad Islas Baleares

**RESUMEN:** Después de hacer algunas consideraciones hermenéuticas sobre el carácter de la lectura heideggeriana de Nietzsche, el artículo intenta seguir el desarrollo de la tesis de que el pensamiento de este último es una inversión del platonismo, conjuntamente con la pregunta acerca de si esta inversión da lugar a un abandono del platonismo, teniendo en cuenta tanto el texto del libro sobre Nietzsche publicado en 1961 como el de las lecciones originales, las notas para el seminario sobre Nietzsche de 1937 y los *Beiträge zur Philosophie*. En este contexto se revela la centralidad de la cuestión de la verdad para toda la interpretación de Heidegger, y se sigue la discusión crítica de los conceptos relacionados de «apariencia», «perspectivismo» e «interpretación». A continuación se señala lo que para Heidegger constituye el paso decisivo: la comprensión de la verdad como justicia. En relación con lo anterior se expone por último el cambio que se produce en la concepción de la verdad del propio Heidegger.

*Palabras claves:* platonismo, verdad, apariencia, perspectivismo, interpretación.

**ABSTRACT:** After some considerations on the nature of Heidegger's reading of Nietzsche, the article traces the development of the thesis that Nietzsche's philosophy is an inversion of Platonism, together with the question whether it leads or not to an abandonment of Platonism, making reference to the book published in 1961 as well as to the original lessons, the notes for the seminar on Nietzsche of 1937, and the *Beiträge zur Philosophie*. In this context the centrality of the question of truth for the whole interpretation of Heidegger is pointed out and a critical discussion of the related concepts of «appearance», «perspectivism» and «interpretation» is engaged. Subsequently, the article presents what Heidegger takes for the decisive step: the understanding of truth as «justice». In connection with the previous discussion, it finally describes the change operated in Heidegger's own conception of the truth.

*Keywords:* platonism, truth, appearance, perspectivism, interpretation.

LA SOMBRA DE HEIDEGGER Y NIETZSCHE:  
RECORDANDO A FRANCO VOLPI (1952-2009)  
Heidegger's and Nietzsche's Shadow:  
Remembering Franco Volpi (1952-2009)  
*Giuliano Campioni – Franco Volpi*  
Universidad de Pisa – Universidad de Padua

RESUMEN: La influencia de Nietzsche en el pensamiento de Heidegger es notoria. Tal vez uno de los filósofos que con más perspicacia ha señalado ese impacto de una manera lúcida y sin estridencias haya sido Franco Volpi. Poco antes de morir, y con motivo de la publicación de la traducción italiana de la obra de Heidegger, *Contribuciones a la filosofía*, dejaba clara su posición frente a Heidegger, interpretando de una manera crítica, pero ecuánime, el gran peso de la filosofía de Nietzsche en su camino del pensar. Este juicio de Volpi da que pensar, y nos obliga a reflexionar sobre la filosofía de Heidegger sin perder de vista la zozobra que experimentó su filosofía en el “mar del Ser” ante el impacto que produjo en sus mamparas el reto nunca superado de la filosofía de Nietzsche.

ABSTRACT: The influence of Nietzsche on Heidegger's thought is evident. Perhaps one of the most insightful philosophers has noted that impact in a lucid manner was Franco Volpi. Shortly before his death, and to mark the publication of the Italian translation of Heidegger's work, *Contributions to philosophy*, made it clear his position on Heidegger, playing in a critical but fair, the great weight of the philosophy of Nietzsche in his way of thinking. This judgement is thought-provoking and forces us to reflect on Heidegger's philosophy without losing sight of the uneasiness of his philosophy in the "sea of Being", because of the impact made on its screens the challenge, never overcome, of Nietzsche's philosophy.